



markina-xemein
udala

MARKINA-XEMEINGO UDALA	
2018 API. 24	
CARRERA	906
IRTEERA	
KODE	2201-2018/44
JJ.	

 **Bizkaia**

herri administrazioako eta erakunde
harremanetarako saila
departamento de administración
pública y relaciones institucionales

BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA MARKINA-XEMEINGO UDALA ERAKUNDEAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA DATUAK MODU ELEKTRONIKOAN TRUKATZEKO

Bilbo, 2018ko martxoaren 16a

BILDU DIRA

Alde batetik, Ibone Bengoetxea Otaolea, Herri Administrazioako eta Erakunde Harremanetarako Saileko foru diputatua.

Bestetik, Juan Jose Txurruka Txurruka, Markina-Xemeingo Udalaren Alkatea.

HONELA ESKU HARTU DUTE

Lehenengoak, foru diputatu bezala eta BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN izenean. Eskumenak ditu beren beregi Foru Aldundiak bileran hartutako Foru Erabakiaren babesean egindako agiri hau sinatzeko

Bigarrenak, Alkate bezala eta Markina-Xemeingo Udala ordezkatzuz, Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea aplikatuz, apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuaren bitartez onetsitako tokiko araubidearen arloan indarrean dauden legezko xedapenen testu bateginak ematen dituen eskumenak baliatuz eta Euskadiko Tokiko Erakundearen apirilaren 7ko 2/2016 Legea aplikatuz.

Alderdi biek Hitzarmen hau egiteko gaitasun juridiko nahikoa aitortu diote elkarri, eta horretarako, hauxe

ADIERAZI DUTE

LEHENENGOA.- Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 3. artikuluan ezarrita dago Administrazio Publikoaren jarduketaren printzipio orokorretako bat dela lankidetzan, elkarri laguntzen eta koordinatuta jardutea, eta Administrazio Publikoaren artean akordioak formalizatzeko tresna juridikoa hitzarmena da, aipatutako Legearen Aurretiazko Tituluaren VI. kapituluaren 6. artikuluan, Euskadiko Toki Erakundearen buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 100. artikuluan, eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 57. artikuluan jasota dagoen bezala.

BIGARRENA.- Alderdi bien eskumenen artean dago herritarren eta enpresen mesederako izango diren informazio teknologikak aplikatzea zerbitzu elektronikoak sustatu, garatu eta ezartzeko. Horregatik, beharrezkoa da administrazio elektronikoaren garatzean azkartasunez eta eraginkortasunez jardutea Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 155. artikuluan zehaztutakoa betetzeko. Hala, artikuluan horretan zehaztuta dago administrazio bakoitzak bideak ezarri beharko dituela euskarri elektronikoan dauzkan interesdunei buruzko datuak gainerako administrazioek eskura ahal izan ditzaten, eta datu horietan segurtasun eta osotasun berme handienekin sartzeko beharrezko baldintza, protokolo



eta irizpide funtzional edo teknikoak zehaztuko dituela. Horrez gain, neurriak hartuko dituzte eta bakoitzak bere eremuan behar diren teknologiak sartuko ditu erakunde horien artean informazioa trukatu ahal izateko.

HIRUGARRENA.-Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak eta Estatuko Administrazio Orokorrak Lankidetzan Hitzarmen bat sinatu zuten eta hitzarmen hori 2017ko apirilaren 21eko EHAren 76. zenbakian argitaratu zen. Hitzarmen horren helburua administrazio elektronikoko oinarrizko irtenbideak elkarrekin ematea zen, eta horien aplikazio eremuaren barne dago Euskadiko Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoa Administrazio Publikoen arteko datu bitartekaritza zerbitzuetara sartzea. Aipatutako hitzarmenean Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoak bere lurralde eremuko Administrazio Publikoek datuen bitartekaritza zerbitzuetan sartu ahal izatea ahalbidetu eta sustatzeko konpromisoa hartu zuen, eta hori horiekin sinatutako akordioen bitartez gauzatuko da.

LAUGARRENA.- Administrazioen arteko konexioaren jardura sustatzaileari dagokionez, 2015eko azaroaren 6an Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak lankidetzan hitzarmen bat sinatu zuen Lurralde Historikoetako hiru Foru Aldundiekin, bere alor ezberdinetan baliabide elektronikoen bitartez informazioa trukatu ahal izatea sustatzeko. Hitzarmen honen II. eranskinean Bizkaiko Foru Aldundiak konpromiso hau hartu zuen: bere eskumen alorreko organismo eta erakundeei datuen bitartekaritzako zerbitzuetara sartu eta horiek erabili ahal izatea erraztea, sustatzea eta ahalbidetzea eta berari dagokionez zerbitzuaren kalitatea bermatzea.

BOSGARRENA.- Alderdi biek nahi dute Administrazio bien arteko datuen transmisio elektronikoko zerbitzuak ezarri, baita Bizkaiko Foru Aldundiak Markina-Xemeingo Udala erakundearen eta gainerako Administrazio Publikoen artean dauden datuen transmisiorako dituen bitartekaritza zerbitzuak ezarri ere.

Horregatik guztiagatik, alderdiek lankidetzan hitzarmen hau sinatu dute, klausula hauen arabera

KLAUSULAK

Lehenengoa.- Xedea eta helburua.

Hitzarmen honen xedea sinatzaileen artean herritarrei buruzko datuak administrazio trukaketa elektronikoko bidez gauzatzeko termino eta baldintza orokorrak ezartzea eta Bizkaiko Foru Aldundiaren bitartez egingo den Markina-Xemeingo Udala erakundearen eta gainerako administrazio publikoen arteko datuen bitartekotza transmisioa gauzatzeko termino eta baldintza orokorrak ezartzea da.

Hitzarmen honen helburua administrazio prozeduretan interesa duten pertsonak edozein Administrazio Publikoek sortutako dokumentuak entregatu behar ez izateko edo beste Administrazio Publikoren batean aurretik aurkeztutako dokumentuak berriz ere aurkeztu behar ez izateko duten eskubidea erabiltzea erraztea da, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28. artikuluan ezarritako aurreikuspenekin bat eginez.

Administrazio eskatzailearen eskumeneko prozedura eta jarduketak izapidetu eta ebazteko pertsona interesatuei eskatzen zaizkien horiek bakarrik trukatu ahal izango dituzte datuak, kasu bakoitzean aplikatu beharreko araudiari jarraiki.



Bigarrena.- Aplikazio eremua.

Hitzarmen honen barne daude Markina-Xemeingo Udala erakundearen eta Bizkaiko Foru Aldundiaren arteko datuen transmisio elektronikoko zerbitzuak eta Bizkaiko Foru Aldundiak aipatutako Markina-Xemeingo Udala erakundearen eta gainerako Administrazio Publikoen artean egiten dituzten datuen transmisioetan dituen bitartekaritza zerbitzuak.

Hirugarrena.- Datuen transmisioen baldintza teknikoak eta funtzionalak.

Datuak transmititzeko zerbitzuak hitzarmen honetako I. eranskinean adierazitako Bizkaiko Foru Aldundiaren irtenbide teknologikoa erabiliz emango dira, baita hauekin bat eginez ere: 4/2010 Errege Dekretua, urtarrilaren 8koa, administrazio elektronikoaren esparruan elkarreragingarritasun eskema nazionala arautzen duena; Administrazio Publikoen Estatuko Idazkaritzaren 2012ko ekainaren 28ko ebazpena, datuen bitartekaritzako protokoloen elkarreragingarritasunaren arau teknikoa onesten duena, eta bereziki hitzarmenaren I. eranskinean zehaztutako zehaztapenak.

Bizkaiko Foru Aldundiaren bitartekaritza alderdien arteko konexio bitartez gauzatuko da, hala dagokionean Euskadiko Administrazio Publikoen datuen bitartekaritza nodoarekin, eta horren bitartez, Administrazio Publikoen datuen bitartekaritzarako Estatuko plataformarekin.

Laugarrena.- Datuen trukaketa elektronikoaren arduradunak.

Administrazio lagatzaile bakoitzak ezarriko ditu eskaintzen diren datuen trukatzeko zerbitzuen protokoloak eta horiek eskuratzeko baldintzak. Hauek dira datuen trukaketa eskariak koordinatzeko, izapidetzeko eta jorrazteko organo arduradunak:

- Markina-Xemeingo Udala erakundearen
- Bizkaiko Foru Aldundian: Administrazioaren Modernizaziorako Zuzendaritza Nagusia.

Datuak lagatzen dituen administrazio bakoitzak datuak eskuratzeko zehaztutako baldintzak beteko ditu eta lagatzaileak emandako informazioa pertsonak eta organoek eskuratzeko kudeatuko du baimendutako administrazio izapidetze eta prozeduren alorrean. Hauek dira datuen bitartekaritza trukaketa eskariak koordinatzeko, izapidetzeko eta jorrazteko organo arduradunak:

- Markina-Xemeingo Udala erakundearen
- Bizkaiko Foru Aldundian: Administrazioaren Modernizaziorako Zuzendaritza Nagusia.

Hitzarmen honetako alderdiekin lagatzaile/zesiodun bezala jarduten duten eta NISAEko elkarreragingarritasunaren nodoaren bitartez Bizkaiko elkarreragingarritasunaren nodoarekin konektatutako bitartekaritza nodoak erabiltzen dituzten gainerako Administrazio Publikoetako arduradunak izendatuko dituzte horretarako dagozkien bitartekaritza nodoetan, zeintzuen bitartez datuak bidali eta jasoko dituzten.

Bosgarrena.- Jarraipenerako Batzorde Teknikoa.

Hitzarmen hau eta bere eranskinak kudeatzeko, jarraitzeko eta kontrolatzeko Jarraipenerako Batzorde Tekniko bat eratuko da, eta hauek parte hartuko dute bertan: Markina-Xemeingo Udala erakundeak izendatutako bi kide eta administrazio elektronikoaren alorrean eskumena duen Foru Saileko titularrak izendatutako bi kide, Administrazioaren Modernizazio Zerbitzuari atxikitako langileen arteko aukeratutakoak.

Jarraipenerako Batzorde Teknikoa urtean behin batuko da normalean, eta edozein alderdik hala eskatzen baldin badu ezohiko bilera egingo dute.

Jarraipenerako Batzorde Teknikoak ebatzi beharko ditu hitzarmenetik eratorritako



konpromisoen interpretazio eta betetzearekin zerikusia duten kontuak, eta alderdiei proposatu beharko dizkie hitzarmena aldatu behar baldin bada egin beharreko aldaketak.

Hitzarmena nabarmenki aldatzen ez duten aldaketa teknikoak Jarraipenerako Batzorde Teknikoak egin ahal izango ditu.

Seigarrena.- Araubide ekonomikoa.

Lankidetzaz hitzarmen honek ez du kontraprestazio ekonomikorik sortuko sinatzaileen artean, bakoitzak bere konpromisoak betetzeko egin beharreko inbertsioak albo batera utzi gabe.

Zazpigarrena.-Aldaketak.

Hitzarmen hau aldatu ahal izateko alderdiak ados jarri beharko dira.

Zortzigarrena.- Indarraldia.

Hitzarmen honen indarraldia lau urtekoa da, sinatzen denetik aurrera kontaktzen hasita. Epe hori amaitu baino lehen, sinatzaileek epea iraungitzea edo luzapena (gehienez ere beste lau urtez) egitea adostu dezakete.

Bederatzigarrena.- Araubide juridikoa.

Hitzarmen hau administratiboa da eta Sektore Publikoaren Kontratuen Legearen testu bategina onesten duen azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuaren aplikazio eremutik kanpo geratzen da. Hala, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47. artikuluan eta hurrengoetan, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen manuetan eta Euskadiko Tokiko Erakundearen apirilaren 7ko 2/2016 Legearen xedatutakoak arautuko du.

Hamargarrena.- Gatazkak konpontzea.

Hitzarmena betetzean sortu daitezkeen gatazkak elkarrekin ados jarrita ebazteko konpromisoa hartzen dute alderdiek.

Hitzarmen hau betetzean sortu daitezkeen eta Jarraipenerako Batzorde Teknikoak ebatzi ezin dituen gatazkak administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren menpe geratuko dira.

Hamaikagarrena.- Erreferentziak.

Alderdi sinatzaileek konpromisoa hartu dute hitzarmen honen alorrean bakarka edo elkarrekin egiten dituzten jakinarazpen ekimen guztietan elkar aipatzeko.

Hamabigarrena.- Datuak trukatzeko beste sistema batzuk ez erabiltzeko konpromisoa.

Indarraldia mantentzen duten alderdien arteko hitzarmenetan jasotako datuen trukaketarako aurreikuspenak salbu, Administrazio sinatzaileek ez dituzte erabiliko hitzarmen honetan eta bere eranskinean zehaztutako datuak trukatzeko bideak ez direnak.

Hamahirugarrena.- Markina-Xemeingo Udala erakundea 2017ko martxoaren 24an Euskal Autonomia Erkidegoak Estatuko Administrazio Orokorrarekin sinatutako hitzarmenera txertatzea eta Markina-Xemeingo Udala erakundea 2015eko azaroaren 6an Euskal Autonomia Erkidegoak Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako Aldundiekin eta horiek beraien artean baliabide elektronikoen bitartez informazioa trukatzeko sinatutako hitzarmenera txertatzea.

Hirugarren klausulako bigarren atalean zehaztutakoaren ondorioetarako eta bertan jasotako bitartekaritza irtenbide teknologikoak erabiltzeko helburuarekin, Markina-Xemeingo Udala erakundea honakoan deskribatutako bitartekaritza zerbitzuetara txertatzeari buruzko II. eranskineko protokoloa sinatzeko konpromisoa hartu du:



- 2017ko martxoaren 24an Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak eta Estatuko Administrazio Orokorrak sinatutako lankidetzaz hitzarmena administrazio elektronikoko oinarriko irtenbideak elkarri emateko, beraren bigarren klausularekin bat eginez.

Berariaz onartzen du plataformetako erabilera konpromisoak eta baldintzak beteko dituela, honakoetan zehaztutako terminoetan

- 2015eko azaroaren 6an Euskal Autonomia Erkidegoak Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako Aldundiekin eta horiek beraien artean baliabide elektronikoen bitartez informazioa trukatzeko sinatutako lankidetzaz hitzarmena, II. Eranskineko laugarren klausularekin bat eginez.

Hitzarmen honen eta bere txertatze protokoloaren izenpetzearen berri eman beharko zaio Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoari.

Hamalagarrena.- Aurreko hitzarmenak ebaztea

Hitzarmen hau sinatu ondoren ebatzita geratzen da (aipatu aurreko hitzarmenak)

Eta adierazi den guztiarekin ados daudela eta hori onartzen dutela erakusteko, alderdiek agiri hau sinatu dute, bi aletan, goiburuan adierazitako tokian eta datan

Bizkaiko Foru Aldundia



Izp. Ibone Bengoetxea Otaolea

Markina Xemeingo Alkatea



Izp. Juan Jose Txurruka Txurruka



BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA MARKINA XEMEINGO UDALA ERAKUNDEAREN
ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA DATUAK MODU ELEKTRONIKOAN TRUKATZEKO

ERANTSITAKO DOKUMENTUAK

- I. ERANSKINA: BIZKAIKO ELKARRERAGINGARRITASUN NODOA
- II. ERANSKINA: HITZARMENARI ATXIKITZEKO PROTOKOLOA



I. ERANSKINA: BIZKAIKO ELKARRERAGINGARRITASUN NODOA

1. DESKRIKAPEN OROKORRA

1.1 Deskribapena

Bizkaiko elkarreragingarritasun nodoari esker Bizkaiko Lurralde Historikoko administrazio publiko interesdunek lurralde bereko beste administrazio publiko batzuetan dauden herritarren datuak kontsultatu ahal izango dituzte baliabide elektronikoaren bitartez, eta gainerako administrazio publikoetan eskuragarri dauden datuak ere kontsultatu ahal izango dituzte Euskadiko Administrazio Publikoen (NISAE) datuen bitartekaritza nodoarekin interkonektatuz.

Bizkaiko Elkarreragingarritasun nodoa Bizkaiko Foru Aldundiak sortu du Lantik SA sozietate informatikoaren bitartez. Nodoaren xedea administrazio prozeduretan interesa duten pertsonak edozein Administrazio Publikoek sortutako dokumentuak entregatu behar ez izateko edo beste Administrazio Publikoren batean aurretik aurkeztutako dokumentuak berriz ere aurkeztu behar ez izateko duten eskubidea erabiltzea erraztea da. Horrez gain, beste helburu bat Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 155. artikuluan zehaztutakoa betetzea da, hau da, administrazio bakoitzak bideak ezartzea euskarri elektronikoan dauzkan interesdunei buruzko datuak gainerako administrazioek eskuratu ahal izan ditzaten, eta datu horietan segurtasun eta osotasun berme handienekin sartzeko beharrezko baldintza, protokolo eta irizpide funtzional edo teknikoak zehaztea.

1.2 Nodoak emango dituen zerbitzuak

Hauetara Bizkaiko elkarreragingarritasun nodoak emango dituen zerbitzuak:

- Euskadiko Administrazio Publikoen datuen elkarreragingarritasun nodora (NISAE) konektatzea.
- Eskuragarri dauden zerbitzuen katalogo zentralizatu eta eguneratua zerbitzuak erakutsi edo kontsumitu ahal izateko. Bertan zehaztuko da kontsumoko eskariaren forma eta zerbitzuak eskuratzeko baimena.
- Erabiltzaileak kudeatzea.
- Baimenak kudeatzea.
- Webguneko aplikazioa informazioeskariak eskuz gauzatu ahal izateko.
- Elkarreragingarritasun zerbitzuak kudeatzea.
- Ikuskaritzak.
- Lagatzaileei eta zesiiodunei arreta ematea dudak argitzeko eta gorabeherak konpontzeko.
- Lagatzaileei eta zesiiodunei laguntza tekniko ematea datuak trukatzeko zerbitzuak martxan jartzeko, zerbitzu berriak integratzeko, edo jada badauden zerbitzuak kontsumitzeko, dokumentazio tekniko barne.
- Bizkaiko elkarreragingarritasun nodoa garatu eta mantentzea.

Bizkaiko elkarreragingarritasun nodoak ematen dituen zerbitzuei buruzko informazio garrantzitsua eta sarbide eta erabilera baldintzak Bizkaiko Foru Aldundiaren korporazio atarian (www.bizkaia.eus) argitaratuta eta etengabe eguneratuta egongo dira.

2. ANTOLAMENDU EREDUA

2.1. Antolamendu eredua

Hurrengo diagraman Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoak antolamendu eskeman duen kokapena adierazten da. Hala, alde batetik, interesa duten Bizkaiko Lurralde Historikoko Administrazio Publikoen artean datuak transmititzeko bitartekaritza puntua da eta beste alde batetik, aipatutako administrazioen eta gainerako Administrazio Publikoen artean datuak trukatzeko Euskadiko Administrazio Publikoen (NISAE) datuen bitartekaritza nodoarekin interkonektatuta dagoen plataforma da.

2.2. Betebehar orokorrak, espezifikoak eta funtzioak

2.2.1. Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoa erabiltzen duten erakundeen betebehar orokorrak

- Atxikitako zerbitzuen errendimendu probak eta monitorizazio probak gauzatzea horien eskuragarritasuna bermatzeko.
- Zerbitzua zuzen erabiltzea, bakarrik baimena duen horretarako erabiliz.
- Zerbitzuen parte diren elementu aktiboak kudeatu eta mantentzea, zerbitzu horiek emateari eragiten dioten gorabeherak jakinaraziz.
- Zerbitzuaren jarraikortasuna bermatzeko beharrezko euskarria mantentzea, arduradunen eta euskarri zentroyen kontaktu operatiboak emanez, jakinaraziz eta eguneratuz.
- Gorabeherak detektatzen, diagnostikatzen eta ebazten laguntzea, hala dagokionean gorabeherak ebazteko denbora murriztea bermatzen duten jarduketak txertatuz.
- Aplikazioen administrazioen eta erabiltzaileen sistemen prozesuak bateratzeko ezarritako prozedurak jarraitzea.
- Informazioa eta atxikitako sistemak behar bezala babesteko beharrezkoak diren segurtasun neurriak hartzea eta betetzea, ezartzen den Segurtasun Komuneko Politika bere gain hartuz.
- Zerbitzuak emateko beharrezkoa den informazio legezkoa, administratiboa eta teknikoa deskribatzen duten dokumentuak eguneratzen laguntzea, baita herritarrek jakin beharreko beste edozein informazio ere.

2.2.2. Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoaren funtzioak

Bizkaiko Foru Aldundia Bizkaiko Lurralde Historikoko Elkarreragingarritasun Nodoan eratuko da, eta honako funtzio eta ardurak izango ditu:

- Lagatzaile bakoitzarentzat ezarritako baldintzen arabera zesiiodunak eta errekeritzaileak kudeatuko ditu.
- Ez du gordeko datuen trukatzeko transakzioetatik eratorritako herritarren informazio pertsonalik.
- Dagozkion mekanismoen bitartez trukatzeko informazioaren konfidentzialtasuna eta integritatea bermatuko du.
- Sistema 24x7 funtzionamenduan egotea sustatuko du.
- Erakundeei babesa emango die eta errekeritzaile eta igorleekin lankidetzan aritzearen sortutako jakinarazpen eta gorabehera guztiak kudeatuko ditu.
- Erabiltzaileei eta integratzaileei arreta emateko zentroa mantenduko du (sistemari dagozkion gorabehera guztiak bideratuko ditu) eta kontaktuen datuei buruzko informazioa emango du.
- Jarduera eta plataformaren erabilerari buruzko txostenak egingo ditu erakunde bakoitzetik eta erakunde bakoitzerantz egindako kontsultak kontuan hartuz.
- Bere sistemak garatu eta mantenduko ditu datuen segurtasun eta pribatutasuna bermatzeko aplikatu beharreko araudiari jarraiki.



- Igorleak edo lagatzaileak hala eskatu eta definitzen duenean ikuskaritza lanetan lagunduko du, adosten diren trazabilitate datuak eta datu estatistikoak kontserbatuz, beharrezkoa denean horien sarbidea ahalbidetuz eta sistemak aurrera eramandako eragiketen sekuentzia erreproduzitzea baimenduz.
- www.bizkaia.eus korporazio atariaren barnean informazio webgune bat mantenduko du, Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoarekin zerikusia duen dokumentazio guztia jasoz. Bertan argitaratuko da une bakoitzean beharrezkoa den informazioa, eta edonola ere, hauek:
 - Erakunde ezberdinetan eskuragarri dauden datuen elkarreragingarritasun zerbitzuen katalogoa, hauek barne izango dituen: Zerbitzu horiek eskuratzeko protokoloak, baimendutako kontsulta metodoak, garrantzitsua den informazio teknikoa eta errekeritzaile bakoitzari eskatzen zaion informazioa.
 - Elkarreragingarritasun zerbitzuak lortzeko eskariaren formularioa.
 - Erabiltzaile eta integratzaileen arreta zentrorako sarbidea.
 - Gorabeherei buruzko informazioa.
 - Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoak eskaintzen dituen zerbitzuei buruzko berriak.

2.2.3. Lagatzaile eta zesiiodunen eginkizunak

Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoak erakunde erabiltzaileak datuen lagatzaile izateko aukera ematen du, eta horrez gain, beste administrazio publiko batzuetako datuen zesiiodun ere izan ahal dira.

Lagatzaile diren heinean, hauek egin beharko dituzte:

- Katalogoarentzat edo eskuragarri dauden datuen trukatzeko zerbitzuen erregistroarentzat informazioa ematea, horiek kontsultatu ahal izateko.
- Zerbitzuetara sarbidea izateko baimenei dagokienez:
 - Eskaintzen dituzten datuen trukatzeko zerbitzuetara sarbidea izateko protokoloak eta baldintzak ezartzea.
 - Baimendutako kontsulta metodoak eta errekeritzaile bakoitzari buruz ezagutu beharreko informazioa ezartzea.
 - Eskari bat ukatu edo ezetsi duten kasuak justifikatzea.
 - Entzunaldi politika definitzea eta aldizka bertako datuak kontsultatzeari buruzko sistemaren erabilerari dagozkion entzunaldiak gauzatzea.

Zeregin horiek igorleari edo elkarreragingarritasun nodo bati eskuordetu ahal izango zaizkio.

Zesiiodun diren heinean, hauek egin beharko dituzte:

- Lagatzaileak baimendutako izapideekin eta prozedurekin harremana duen informazioa beti eskatzea, prozedura administratibo esparruaren barnean.
- Lagatzaileak ezarritako datuen sarbiderako baldintzak betetzea.
- Interesatuaren adostasuna eskatzea, legeak horretarako salbuesten duenean ez ezik, eta dagokion espedientearen alorrean sistemak emandako erantzuna islatzea.
- Kontsulta bakoitzetik jasotako informazioa erabiltzea kasu bakoitzean dagokion helbururako, kontsulta bat behar haina aldiz gauzatu eta kontsultaren erreferentziaren izapideak eskatutakoa betez eta ez betetzeetatik eratorri litezkeen ardurak berriaz bere gain hartuz.
- Hala eskatzen denean entzunaldi lanetan laguntzea, kontsultak kontrolatzeko beharrezkoa den informazioa edo agiriak lagatzaileari eskuragarri jarritz.

2.2.4. Igorle eta errekeritzaileen eginkizunak

Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoaren erabiltzaile diren erakundeak, ikuspuntu teknologikotik lagapenaren edo datuen kontsultaren bideratzaile diren heinean, beraien kabuz edo hirugarrenen bitartez hartuko dituzte Datuen Bitartekaritza Protokoloen Elkarreragingarritasun



Arau Teknikoan igorle eta errekeritzaileentzat definitutako funtzioak eta ardurak; arau tekniko hori Administrazio Publikoen Estatuko Idazkaritzaren 2012ko ekainaren 28ko Ebazpenaren bitartez onetsi zen.

Bizkaiko Foru Aldundiaren igorle eta errekeritzaile funtzioak betetzea Lantik, SAri agindu ahal izango dio Bizkaiko Foru Aldundiak berak. Era berean, Bizkaiko Lurralde Historikoko eta horren menpeko diren eskubide publikoko organismo eta erakundeetako tokiko erakunde interesatuen igorle eta errekeritzaile funtzioak Biscaytik fundazioaren esku utzi ahal izango dituzte.

3. BALDINTZA TEKNIKO ETA FUNTZIONALAK

Informazioaren hornidura gauzatzeko Elkarreragingarritasunaren Eskema Nazionalan eta bere garapen arauetan zehaztutako baldintza teknikoak eta funtzionalak kontuan hartuko dira, eta bereziki Datuen Bitartekaritzako Protokoloen Elkarreragingarritasun Arau Teknikoa kontuan hartuko da, Administrazio Publikoen Estatuko Idazkaritzak 2012ko ekainaren 28ko ebazpenaren bitartez onesti zuena.

4. ZEHAZTAPEN TEKNIKOAK

4.1 Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoaren ezaugarriak.

Bizkaiko Elkarreragingarritasun nodoa Bizkaiko Lurralde Historikoko Administrazio Publikoen zerbitzura jarritako plataforma da, bai beste administrazio publiko batzuei datuak emateko, baita beste administrazio batzuetako datuak modu seguruan kontsultatzeko ere.

Osagarri zentral bakarra du (nukleoa), Zerbitzuen ESB Bus batean oinarrituta, eta bertan argitaratzen dira informazioa trukatzeko zerbitzuak.

4.2 Nodora sarbidea izateko moduak.

Bizkaiko Lurralde Historikoko interesa duten administrazio publikoek nodoaren zerbitzuak eskuratu ahal izateko kasu bakoitzean segurizatu eta adostutako komunikazio sareak erabiliko dira. Horiei esker Bizkaiko Foru Aldundiaren barneko sarera sartu ahal izango dira une bakoitzean eskatutako segurtasun protokoloak mantenduz, eta hala, Bizkaiko Foru Aldundiak Euskadiko Administrazio Publikoen (NISAE) datuen bitartekaritza nodoarekin bitartekaritza lanak egingo ditu Euskal Sarea deituriko sarearen bitartez.

Aurreko paragrafoan aipatu ez diren administrazio publikoak Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoaren zerbitzuetara sarbidea izateko Euskal Sarea deituriko sarea erabiliko da, edo bestela, une bakoitzean zehaztu ahal izango diren administrazioen arteko komunikazio seguruko sare baliokideak erabiliko dira.

4.3 Segurtasunari buruzko zehaztapenak

Trukatutako informazioaren kritikotasuna dela eta, segurtasun, konfidentzialtasun eta datuen babeserako berme osoak ziurtatzeko, honako zehaztapenak beteko dira:

- Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legea eta/edo Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legea.
- Autentifikazioa: Indarrean dagoen legerian jasotako identifikazio sisteman bitartez zerbitzura sartu diren erabiltzaileak identifikatzea.
- Baimenak kudeatzea: Enplegatu publikoek eta horien organismoek izango dute baimena bakarrik, eta soilik baimena jaso duten kontsultak egin ahal izango dituzte. Kudeaketa hori BFaren zentralizatutako segurtasun sistemen bitartez gauzatuko da.



- Sinadura elektronikoa: Eskari guztiak ziurtagiri elektronikoarekin (X509 v3) sinatuta (XMLSignature edo WS-Security) egongo dira.
- Trazabilitatea: Sistemak egindako kontsulta guztiak erregistratuko ditu, eta beti identifikatuko ditu enplegatu publikoa eta/edo aplikazioa, kontsultaren unea eta kontsultaren xedea.
- Konfidentzialtasuna: Sistemak bermatu egingo du trukaturako datu guztien konfidentzialtasuna. Organismo ezberdinen artean egiten diren jakinarazpen guztiak https (SSL) protokoloa erabiliz gauzatuko dira eta Euskal Sarea deituriko sareak datuen zifratuan neurri osagarriak emango ditu zati nagusian.
- Integritatea: Egiten diren kontsulta guztiak eta horien erantzunak elektronikoki sinatuko dira trukaturako datuen integritatea, esku hartzen duten alderdien izaera eta kontsultaren ez arbuizatzea bermatzeko.
- Entzunaldirako aukera: Eskari bakoitza eta dagokion erantzuna sisteman erregistratzen dira, dagokion sinadura elektronikoarekin batera. Eskari guztiak identifikatzaile batekin identifikatuta egongo dira, eta horri esker, zerbitzuaren balizko erreklamazioak edo entzunaldiak direla-eta eskariak berreskuratzeko aukera egongo da.
- Entzunaldia: Elkarreragingarritasun plataformak entzunaldi modulu bat izango du, eta bertan erregistratuko dira egindako eskari guztiak. Behar bezala baimendutako eta ziurtatutako pertsonak bakarrik eskuratu ahal izango dituzte plataformaren entzunaldiko funtzionalitateak.
- Informazioaren kalitatea: Datuen kalitatearen arduraduna datuak gordetzen dituen organismoa izango da.
- Segurtasun komuneko politikak: Eskainitako informazioa eta bitartekaritza zerbitzuak behar bezala babesteko beharrezko segurtasun neurriak hauen arabera definituko dira:
 - Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeari eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legeari, urtarrilaren 8ko 4/2010 Errege Dekretuaren arabera Elkarreragingarritasunaren Eskema Nazionalak markaturako irizpide eta aholkuen arabera, administrazio publikoen artean informazio elektronikoaren elkarreragingarritasunari eta trukaketari eta urtarrilaren 8ko 3/2010 Errege Dekretuak araututako (horrek zehazten du baliabide elektronikoak erabiltzean aplikatu beharreko segurtasun politika) Segurtasuneko Eskema Nazionalari dagokion araudia betetzea.
 - Izaera Pertsonaleko Datuen Babesari dagokion araudia betetzea, Izaera Pertsonaleko Datuak Babestari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoarekin eta bere garapenerako araudiarekin edo hori etorkizunean osatu edo ordeztu duen araudiarekin bat eginez.
 - BFaren segurtasun moduluaren azpisistemak eratzen dituzten protokoloak betetzea: Sarbide kontrola, pribatutasuna, entzunaldia, agiriak kudeatzea eta integritatea.

4.4 Erabilgarritasunari dagokion zehaztapenak

Elkarreragingarritasun Nodoa asteko 7 egunetan eta eguneko 24 orduetan erabilgarri egotea sustatuko da. Organismo lagatzaileek erabilgarritasun bera izan beharko dute beraien sistema edo plataformetan.

4.5 Zerbitzu berriak txertatzea

Hitzarmen honi atxikitako administrazioek bitarteko diren datuen multzo berriak txertatu ahal izango dituzte, betiere Bizkaiko Foru Aldundiarekin horretarako koordinatuz. Txertatutako zerbitzu berriak Zerbitzuen Katalogoan eguneratu eta argitaratuko dira eta kasu bakoitzean interesekoak izan daitezkeen organismoen informazioa emango zaie.

4.6 Datuen bitartekari berriak txertatzea

Zerbitzu hau erabiltzen duten Administrazio Publikoek datuen bitartekari propioak eratu ahal



izango dituzte, eta kasu horretan Bizkaiko Elkarreragingarritasun Nodoarekin konektatuko dira agiri honetan aurreikusitako baldintza eta betebeharrak kontuan hartuz segurtasun eta zerbitzu mailari dagokionez. Horrez gain, Bizkaiko Foru Aldundiak konexio hori gauzatzeko ezarri ahal izango dituenak ere kontuan hartuko dira.

4.7 Partida zerbitzuaren mailak

Zerbitzu mailak www.bizkaia.eus webgunean argitaratuko dira.



II. ERANSKINA: HITZARMENARI ATXIKITZEKO PROTOKOLOA

MARKINA-XEMEINGO UDALA ERAKUNDEA OINARRIZKO ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOKO IRTENBIDEAK BATERA EMATEKO LANKIDETZA HITZARMENARI ATXIKITZEKO PROTOKOLOA, 2017KO MARTXOAREN 24AN SINATUTAKOA EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAK ETA ESTATUKO ADMINISTRAZIO OROKORRAK.

Juan Jose Txurruka Txurruka jaunak, Alkatea den heinean eta Markina-Xemeingo Udala erakundea ordezkatzan duen tokiko ordezkari moduan,

ADIERAZI DU:

Markina-Xemeingo Udala erakundearen organoak, 2018ko martxoaren 16an honako banaldintzei atxikitzea erabaki duela, honakoari aplikatu beharreko guztian:

- 2017ko martxoaren 24an Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak eta Estatuko Administrazio Orokorrak sinatutako lankidetzaren hitzarmena administrazio elektronikoko oinarrizko irtenbideak elkarri emateko, beraren lehenengo 2 klausularekin bat eginez, 2017ko apirilaren 21ean Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkari 76. zenbakian argitaratua.

Markina-Xemeingo Udala erakundeak argi eta garbi ezagutzen eta onartzen ditu atxikitzeari dagokionez aplikatu beharreko hitzarmen guztiak, eta horietan sinatzaileek (bigarren klausulan zerrendatuta daudenak) ematen dituzten bitartekaritza teknologikoko irtenbideen sarbide eta erabilerari buruz zehazten diren betebeharrak betetzeko konpromisoa hartu du. Aurrekoak ez ezik, etorkizunean eguneratu edo aldatu daitezkeen betebeharrak ere beteko ditu, bere eskumenen alorrean hitzarmen honetan zehazten diren betebeharrak bere gain hartuz.

Ondorioz,

HAUXE ESKATU DU:

Ordezkatzan dudan Markina-Xemeingo Udala erakundea 2017ko martxoaren 24an Estatuko Administrazio Orokorrak eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoak sinatutako administrazio elektronikoko oinarrizko irtenbideak elkarri emateko lankidetzaren hitzarmenean aurreikusitako datuen bitartekaritza zerbitzuetara atxikitzea, agiri horren bigarren klausulan aurreikusitakoari jarraiki.

Markina Xemeingo Alkatea

Izp. Juan Jose Txurruka Txurruka